

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

61196-1-302

Première édition
First edition
2005-11

Câbles coaxiaux de communication –

Partie 1-302:

**Méthodes d'essais mécaniques –
Essai d'excentricité**

Coaxial communication cables –

Part 1-302:

**Mechanical test methods –
Test for eccentricity**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 61196-1-302:2005

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI** (www.iec.ch)
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (www.iec.ch/searchpub) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplacées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues (www.iec.ch/online_news/justpub) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch
Tél: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site** (www.iec.ch)
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/searchpub) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/online_news/justpub) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

61196-1-302

Première édition
First edition
2005-11

Câbles coaxiaux de communication –

Partie 1-302:

**Méthodes d'essais mécaniques –
Essai d'excentricité**

Coaxial communication cables –

Part 1-302:

**Mechanical test methods –
Test for eccentricity**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

F

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

CÂBLES COAXIAUX DE COMMUNICATION –

Partie 1-302: Méthodes d'essais mécaniques – Essai d'excentricité

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les publications CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et elles sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toute divergence entre toute Publication de la CEI et toute publication nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente publication CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété ou de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 61196-1-302 a été établie par le sous-comité 46A : Câbles coaxiaux, du comité d'études 46 de la CEI: Câbles, fils, guides d'ondes, connecteurs, composants passifs pour micro-onde et accessoires.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
46A/758/FDIS	46A/771/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COAXIAL COMMUNICATION CABLES –**Part 1-302: Mechanical test methods –
Test for eccentricity**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61196-1-302 has been prepared by subcommittee 46A: Coaxial cables, of IEC technical committee 46: Cables, wires, waveguides, r.f. connectors, r.f. and microwave passive components and accessories.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
46A/758/FDIS	46A/771/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La CEI 61196 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Câbles coaxiaux de communication*:

- Partie 1: Spécification générique – Généralités, définitions et exigences
- Part 1-1: Capability Approval for Coaxial communication cables – Generic Specification ¹
- Part 1-1XX: Méthodes d'essais électriques
- Part 1-2XX: Méthodes d'essai d'environnement
- Part 1-3XX: Méthodes d'essais mécaniques
- Partie 2: Spécification intermédiaire pour les câbles coaxiaux et semi-rigides pour fréquences radioélectriques à isolation polytétrafluoroéthylène
- Partie 3: Spécification intermédiaire pour câbles coaxiaux pour réseaux locaux
- Partie 3: Câbles coaxiaux pour transmission numérique destinés au câblage horizontal des immeubles – Section 1: Spécification particulière pour les câbles jusqu'à 500 m, débit maximal 10 Mb/s
- Partie 3-2: Câbles coaxiaux pour transmission numérique destinés au câblage horizontal des immeubles – Spécification particulière pour les câbles coaxiaux avec diélectrique solide pour réseaux locaux jusqu'à 185 m, et de débit maximal de 10 Mb/s
- Partie 3-3: Câbles coaxiaux pour transmission numérique destinés au câblage horizontal des immeubles – Spécification particulière pour les câbles coaxiaux avec diélectrique expansé pour réseaux locaux jusqu'à 185 m, et de débit maximal de 10 Mb/s
- Part 3-4: Spécification particulière pour les câbles coaxiaux destinés à la transmission de données numériques (portée 185 m, débit 10 Mo/s) à blindage (écran) externe optimisé ¹
- Partie 4: Spécification intermédiaire pour câbles rayonnants
- Part 5: Sectional specification for CATV trunk and distribution cables ¹
- Part 5-1: Blank detail specification for CATV trunk and distribution cables ¹
- Part 6: Sectional specification for CATV drop cables ¹
- Part 6-1: Blank detail specification for CATV drop cables ¹

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

¹ A l'étude.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

IEC 61196 consists of the following parts, under the general title *Coaxial Communication cables*:

- Part 1: Generic specification – General, definitions and requirements
- Part 1-1: Capability Approval for Coaxial communication cables – Generic Specification ¹
- Part 1-1XX: Electrical test methods
- Part 1-2XX: Environmental test methods
- Part 1-3XX: Mechanical test methods
- Part 2: Sectional specification for semi-rigid radio-frequency and coaxial cables with polytetrafluoroethylene (PTFE) insulation
- Part 3: Sectional specification for coaxial cables for use in local area networks
- Part 3-1: Coaxial cables for digital communication in horizontal floor wiring – Section 1: Detail specification for cables of 500 m reach and up to 10 Mb/s
- Part 3-2: Coaxial cables for digital communication in horizontal floor wiring – Detail specification for coaxial cables with solid dielectric for local area networks for 185 m reach and up to 10 Mb/s.
- Part 3-3: Coaxial cables for digital communication in horizontal floor wiring – Detail specification for coaxial cables with foamed dielectric for local area networks of 185 m reach and up to 10 Mb/s
- Part 3-4: Detail specification for coaxial cables with optimised braid outer conductor (screen) for use in local area networks for 185 m reach and up to 10 Mb/s ¹
- Part 4: Sectional specification for radiating cables
- Part 5: Sectional specification for CATV trunk and distribution cables ¹
- Part 5-1: Blank detail specification for CATV trunk and distribution cables ¹
- Part 6: Sectional specification for CATV drop cables ¹
- Part 6-1: Blank detail specification for CATV drop cables ¹

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

¹ Under consideration.

CÂBLES COAXIAUX DE COMMUNICATION –

Partie 1-302: Méthodes d'essais mécaniques – Essai d'excentricité

1 Domaine d'application

La présente partie de la CEI 61196 s'applique aux câbles coaxiaux de communication. Elle spécifie une méthode d'essai pour déterminer l'excentricité du diélectrique, du conducteur extérieur ou de la gaine des câbles coaxiaux de communication.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

CEI 61196-1, *Câbles coaxiaux de communication – Partie 1: Spécification générique – Généralités, définitions et exigences*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et les définitions de la CEI 61196-1 s'appliquent.

4 Essai d'excentricité

4.1 Principe

L'excentricité du diélectrique (ou du conducteur extérieur ou de l'écran ou de la gaine) est déterminée à partir de mesures de l'épaisseur radiale et du diamètre extérieur du diélectrique (ou du conducteur extérieur ou de l'écran ou de la gaine) sur une section du diélectrique ou de la gaine dans un échantillon de câble.

4.2 Equipement d'essai

Un microscope de mesure permettant une résolution de 0,01 mm doit être utilisé avec une estimation de lecture à trois décimales lors de la mesure à une épaisseur inférieure à 0,5 mm.

Sinon, un projecteur/comparateur de mesure dont la puissance de grossissement est d'au moins 10 peut être utilisé mais, en cas de doute, la méthode de mesure au microscope doit être appliquée.

4.3 Préparation des éprouvettes

Trois échantillons de câble d'une longueur approximative de 100 mm doivent être coupés à au moins 1 m les uns des autres sur le câble fini. Lors des mesures de l'excentricité du diélectrique, les composants extérieurs du câble doivent être retirés vers le cœur diélectrique.

COAXIAL COMMUNICATION CABLES –

Part 1-302: Mechanical test methods – Test for eccentricity

1 Scope

This part of IEC 61196 applies to coaxial communication cables. It specifies a test method for determining the eccentricity of the dielectric, outer conductor or sheath of coaxial communications cables.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61196-1, *Coaxial communication cables – Part 1: Generic specification – General, definitions and requirements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 61196-1 apply.

4 Test for eccentricity

4.1 Principle

The eccentricity of the dielectric (or the outer conductor or the screen or the sheath) is determined from measurements of radial thickness and overall diameter of the dielectric (or the outer conductor or the screen or the sheath) on a cross-section of the dielectric (or the outer conductor or the screen or the sheath) in a cable sample.

4.2 Test equipment

A measuring microscope allowing a resolution of 0,01 mm and an estimated reading to three decimal places when measuring to a thickness less than 0,5 mm shall be used.

Otherwise, a measuring projector/comparator with a magnification power of at least 10× may be used, but, in case of doubt, the microscope measuring procedure shall be applied.

4.3 Preparation of test specimen

Three cable samples of approximately 100 mm in length shall be cut at least 1 m apart from the finished cable. When measuring the eccentricity of the dielectric, the outer components of the cable shall be removed down to the dielectric core.

Lors des mesures de l'excentricité du conducteur extérieur ou de l'écran, le revêtement ou la gaine doit être retiré.

Les extrémités de l'éprouvette doivent être coupées à angles droits et soigneusement ébarbées.

4.4 Procédure

Les deux épaisseurs radiales du diélectrique (ou du conducteur extérieur ou de l'écran ou de la gaine) le long d'un diamètre traversant le centre du conducteur central doivent être notées pour déterminer l'emplacement de l'épaisseur radiale minimale. Les épaisseurs radiales minimale et maximale du diélectrique (ou du conducteur extérieur ou de l'écran ou de la gaine) doivent être mesurées sur ce diamètre et également sur le diamètre du diélectrique (du conducteur extérieur ou de l'écran ou de la gaine) sur ce point.

4.5 Expression des résultats

L'excentricité d'un échantillon doit être calculée en utilisant la formule suivante:

$$\text{excentricité (\%)} = (T_{\max} - T_{\min})/D \times 100 \quad (1)$$

où

$T_{\max}$ est l'épaisseur radiale maximale, en mm;

$T_{\min}$ est l'épaisseur radiale minimale, en mm;

D est le diamètre mesuré, en mm.

L'excentricité est définie comme l'excentricité moyenne des trois échantillons.

5 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit donner les indications suivantes:

- $T_{\max}$, $T_{\min}$, D , excentricité pour chaque échantillon;
- excentricité moyenne.

6 Exigence

Si cela est exigé, l'excentricité doit être conforme à celle indiquée dans la spécification intermédiaire ou particulière applicable.

When measuring the eccentricity of the outer conductor or the screen, the jacket or sheath shall be removed.

The ends of the specimen shall be cut squarely and burrs shall be carefully removed.

4.4 Procedure

The two radial thicknesses of the dielectric (or the outer conductor or the screen or the sheath) along a diameter passing through the centre of the centre conductor shall be noted in order to determine the position of minimum radial thickness. The minimum and maximum radial thickness of the dielectric (or the outer conductor or the screen or the sheath) shall be measured on this diameter and also the diameter over the dielectric (or the outer conductor or the screen or the sheath) at this point.

4.5 Expression of results

The eccentricity of a sample shall be calculated using the following formula:

$$\text{eccentricity (\%)} = (T_{\max} - T_{\min})/D \times 100 \quad (1)$$

where

$T_{\max}$ is the maximum radial thickness, in mm;

$T_{\min}$ is the minimum radial thickness, in mm;

D is the measured diameter, in mm.

The eccentricity is defined as the mean eccentricity of the three samples.

5 Test report

The test report shall give the following:

- $T_{\max}$, $T_{\min}$, D , eccentricity for each sample;
- mean eccentricity.

6 Requirement

If required, the eccentricity shall comply with that indicated in the relevant sectional or detail specification.